



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2021年3月2日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

東日本サービス 本船 RELIANCE V.2109E/W スケジュール遅延、蔚山抜港のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、前航海の遅延に加え、蔚山港での混雑の為、以下のとおり、スケジュールが大きく遅延する見込みです。お客様にはご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。尚、前航海からのスケジュール遅延を修復する為、先に本航海での蔚山の抜港が決定しております。

(We regret to advise you that the vessel is estimated to delay further as per below due to congestion at Ulsan in addition to previous voyage delay. We deeply apologize for any inconvenience this may cause. Skip of Ulsan was already decided to recovery schedule delays.)

【記】

M/V RELIANCE 2109E/W					
Port	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
TOKYO	3/7	3/7	3/8	3/2	
CHIBA	3/8	3/8	3/8	3/2	
YOKOHAMA	3/8	3/8	3/9	3/2	
ULSAN	SKIP			3/5	
BUSAN	3/11	3/11	3/12	3/6	

**ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)

以上